

Ambassade des Etats-Unis d'Amérique a Kinshasa
PROGRAMME DES PETITES SUBVENTIONS DE L'AMBASSADE DES ETATS-UNIS
FORMULAIRE DE DEMANDE DE FINANCEMENT DE PROJET

A l'attention de : La Coordinatrice des Programmes de petites subventions

31, avenue des aviateurs, Kinshasa/Gombe, République démocratique du Congo

Tel : (243) 81556 0151 ext. 2144 Email : KinshasaSGP@state.gov

Avertissement

Ce formulaire est distribué gratuitement par l'Ambassade des Etats-Unis d'Amérique. Il ne peut nullement être vendu ; il peut être photocopié gratuitement ou téléchargé du site de l'Ambassade, <https://cd.usembassy.gov/>. Une copie électronique sera envoyée à quiconque la demandera en envoyant un email à l'adresse ci-dessus. You pouvez ajouter des feuilles de papier supplémentaires à ce formulaire s'il le faut. L'Ambassade accepte aussi des demandes reçues sans ce formulaire, aussi longtemps qu'elles contiennent les informations requises dans le formulaire. Quiconque cherche à vendre ce formulaire ou à l'utiliser pour un quelconque bénéfice ou gain personnel sera l'objet de poursuite.

Critères

Les projets doivent :

- (a) Provenir de la communauté locale, combiner ses capacités, et promouvoir son autosuffisance ;
- (b) Améliorer les conditions économiques et sociales élémentaires au niveau au niveau de la base ;
- (c) Soutenir des activités à impact rapide et à exécution ne dépassant pas 12 mois ;
- (d) Profiter à un grand nombre de gens ;
- (e) Etre à la portée des aptitudes de la communauté locale pour le gérer et l'entretenir dans le court et le long terme ;
- (f) Impliquer une contribution locale considérable en argent, en main d'œuvre ou en matériels ;
- (g) Autant que possible, contribuer à des activités génératrices de revenus ou autonomes.

Les projets impliquant les activités religieuses ou militaires, ou se rapportant aux prisons ou à l'application de la loi ne peuvent pas être examinés.

Les exemples de ces projets comprennent :

- (a) **L'éducation**, les demandes qui se concentrent sur l'accroissement de l'accès à- et la qualité de l'éducation, ainsi améliorant l'environnement d'apprentissage dans les écoles congolaises renommées.
- (b) **La santé**, les demandes concentrées sur l'amélioration des centres médicaux en fournissant de l'équipement médical ou solaire, accroissant les conditions sanitaires dans les écoles et les centres médicaux par la construction de latrines,
- (c) **Le développement**, les projets d'hydraulique communautaire qui apportent de l'eau potable propre et saine à de grands nombres de gens

- (d) **La formation professionnelle et les activités génératrices de revenus** qui fournissent un profit à la communauté. Il doit y avoir un accent particulier sur l'inclusion des groupes bénéficiaires à risque, vulnérables, orphelins, handicapés, vulnérables, et appartenant aux groupes minoritaires. Les projets doivent être auto-suffisants, durables, et avoir un objectif clair qui est réalisable en une année ou moins.

Les organisations qui ont ces qualifications sont les bienvenues pour compléter ce formulaire et le retourner à l'Ambassade. Si possible, compléter le formulaire en anglais. Les demandes sont acceptées toute l'année, et un comité commence le processus de sélection en avril. Les demandes reçues après mai seront normalement examinées l'année suivante. Veuillez noter qu'à cause du grand nombre de demandes reçues, nous vous contacterons après la réunion du comité, et si davantage d'informations sont nécessaires. Le niveau normal de financement se situe entre \$2.000 et \$10.000.

L'association, l'organisation, le groupe demandant le financement

Nom de l'association :

Année de création : _____ Nombre de membres _____

Adresse : _____

Nom du contact (1) : _____

Titre au sein de l'organisation : _____

Téléphone : _____ E-mail : _____

Nom du contact (2) : _____

Titre au sein de l'organisation : _____

Téléphone : _____ E-mail : _____

Cette organisation a-t-elle reçu des fonds du programme de petites subventions auparavant ?
Oui/Non – Années) :

Projets déjà entrepris par votre organisation :

Description du projet

Description du projet (y compris par exemple : (1) lieu (2) objets (3) activités (4) calendrier (5) qui fait quoi)

Bénéficiaires directs et indirects du projet (qui ils sont, combien, comment ce projet contribuera à leur développement et autosuffisance) :

Si le projet comprend des activités génératrices de revenus, comment ces activités seront-elles financées à l'avenir ? Comment la gérance et les responsabilités seront-elles partagées entre les bénéficiaires ? Comment le revenu sera-t-il partagé ? Utilisé ? Réinvesti ?

(N.B. : cette question s'applique seulement aux projets qui comprennent des activités génératrices de revenus)

Informations financières

Veuillez fournir un budget détaillé montrant les articles que fournira chaque contributeur, indiquant séparément (a) une répartition de la contribution demandée à l'Ambassade, (b) une estimation de la contribution de votre organisation, et (c) la contribution d'autres donateurs, s'il y en a. Vous devez inclure la quantité et le coût estimatif de chaque article. Si possible, attachez des factures pro-forma

des fournisseurs proposés. S'il le faut, l'Ambassade donnera sa préférence aux demandes qui utilisent des articles fabriqués aux Etats-Unis. Les estimations de coûts ne devraient pas comprendre les douanes ou d'autres taxes, car les achats de la subvention en sont exempts.

Contribution de l'Ambassade

(Article)	(Qté)	(Prix unitaire)	(Prix total)
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Contribution totale demandée à l'Ambassade : _____ \$/FC

Contribution de votre organisation et de la communauté (argent, main d'œuvre, matériels, etc.) :

(Article)	(Valeur estimative)
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

Contribution totale de votre organisation/communauté : _____ \$/FC

Description et montant des contributions d'autres donateurs, s'il y en a :

Contribution totale des autres donateurs : _____ \$/FC

Signature : _____ **Date :** _____